

# NALUNAAARUTIT - Grønlandsk Lovsamling

## Serie C-I

---

Afsnit 8, Gruppe 2

Lb.nr. 21

Aftale

om

ferie

Der er mellem Grønlands Landsstyre og Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut Kattuffiat, IMAK, i henhold til § 49, stk. 1 i landstingslov nr. nr. 21 af 18. december 2003 om Grønlands Hjemmestyres og kommunernes tjenestemænd i Grønland indgået følgende aftale om ferie for tjenestemænd i folkeskolen i Grønland.

### § 1.

Tjenestemænd har ret til årlig ferie efter reglerne i Landstingslov nr. 10 af 12. november 2001 om ferie.

### § 2.

En tjenestemand, der er berettiget til afsked på grund af alder, kan efter aftale med arbejdsgiver enten holde den indtil afskedigelsestidspunktet optjente ferie inden fratrædelsen eller få udbetalt feriegodtgørelse i tilknytning til fratrædelsen.

Stk. 2. Ved opgørelse af tilgodehavende ferie medregnes fravær på grund af sygdom umiddelbart forud for afskedigelsen ikke som tjeneste. Løn og andet vederlag, der er udbetalt under sådant fravær, medtages ikke ved beregning af særlig feriegodtgørelse.

Stk. 3. Retten til særlig feriegodtgørelse efter stk. 1, jf. stk. 2, bortfalder, såfremt tjenestemanden umiddelbart forud for afskedigelsen har været fraværende på grund af sygdom i 6 måneder eller derover.

### § 3.

For tjenestemænd omfattet af Aftalen mellem Grønlands Landsstyre og IMAK om arbejdstid og merarbejde for administrativt ansatte tjenestemænd, der i henhold til landstingslov om ferie § 14, stk. 2 vælger ferie med feriegodtgørelse i stedet for ferie med løn, fradrages løn for det antal dage, der afholdes ferie. Lønnen pr. time beregnes som 1/2080 af årslønnen. I årslønnen indgår alle tillæg, der udbetales med faste månedlige beløb, herunder særlige tillæg og rådighedstillæg. Derimod ses der bort fra faste overtimer samt vederlag i forbindelse med lærerstuderendes praktik.

### § 4.

Feriedagene for tjenestemænd, der er omfattet af aftalen om arbejdstiden m.v. i folkeskolen i Grønland, afvikles normalt i skolernes sommerferie.

Stk. 2. I tilfælde af barsels- og adoptionsorlov og sygdom, jf. § 11, stk. 3 i landstingslov om ferie, i den normale ferieperiode har tjenestemanden krav på erstatningsferie, dog maksimalt for 25 feriedage. Tilsvarende gælder, såfremt tjenstlige forhold ikke gør det muligt at tildele den ansatte 25 feriedage i skolens sommerferie, samt i de i § 2, stk. 1 nævnte tilfælde.

Stk. 3. Ved beregning af erstatningsferiens længde omregnes det mistede antal feriedage til skoledage således:

$$\frac{\text{Antal feriedage}}{7} \times 5 = \text{antal erstatningsferiedage på skoledage.}$$

Hvis der arbejdes med 6-dages uge, skal ovenstående faktor være 6 i stedet for 5.

Det herved fremkomne antal feriedage på skoledage afrundes opad til nærmeste antal hele feriedage på skoledage.

Stk. 4. Ved ferie, der afholdes uden optjent ret til ferie med løn, beregnes fradrag efter følgende regler:

For hver feriedag sker et fradrag på 1/25 af månedslønnen.

I månedslønnen indgår alle tillæg, der udbetales med faste månedlige tillæg, herunder særlige tillæg, rådighedstillæg, undervisningstillæg i henhold til de i folkeskolens gældende aftaler om klassificering og arbejdstid. Derimod ses der bort fra faste overtimer samt vederlag i forbindelse med lærerstuderendes praktik.


### § 5.

Denne aftale har virkning fra den 1. april 2006. Samtidig udgår aftale af 13. februar 2004 om ferie, Nal. C I, afsnit 8, gruppe 2, lb. nr.20

Stk. 2. For tjenestemænd, der er ansat pr. 31. marts 1991 i henhold til landstingslov nr. 9 af 25. oktober 1979 om lønnings- og pensionsforhold m.v. for tjenestemænd ansat under Grønlands Hjemmestyre eller i henhold til kommunal tjenestemandsvedtægt med ikke-hjemmehørende status, gælder fortsat bestemmelserne i aftale af 2. august 1977 mellem Ministeriet for Grønland og Statstjenestemændenes Centralorganisationer I og II, Lærernes Centralorganisation og Akademikernes Centralorganisation (Tjenestemandsudvalget) om orlov.

Nuuk, den 16. februar 2007

Grønlands Landsstyre  
P. L. V.



Gitte Arvegaard  
(Sign.)

Ilinniartitsisut Meeqqat Atuarfianneersut  
Kattuffiat, IMAK



Sivso Dorph  
(Sign.)